



Frídrich Paľko, s.r.o.

Grosslingova 4|81109 Bratislava

**Doc. JUDr. Branislav Frídrich, PhD.**  
advokát | spoločník | konateľ

**Frídrich Paľko, s.r.o.**  
advokátska kancelária

Grosslingova 4  
81109 Bratislava  
Slovak Republic

T +421 948 789 444  
M desk@frídrichpalko

IČO 36 864 421  
DIČ 2022886525

zapísaná v OR OS BA I  
oddiel Sro vložka č.60065

## RÁMCOVÁ ZMLUVA O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB

(ďalej len „Zmluva“)

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“) medzi zmluvnými stranami:

- 1) **Frídrich Paľko, s.r.o.** IČO: 36 864 421  
zapísaná v OR OS BA I oddiel Sro vložka č.60065/B  
so sídlom: Grosslingova 4, 811 09 Bratislava

jej menom doc. JUDr. Branislav Frídrich, PhD.  
advokát a konateľ

(ďalej len „**Právny poradca**“)

a

- 2) **Obec Hurbanova Ves**, IČO: 00305995  
903 01 Hurbanova Ves 48

Zastúpená: Ing. Ľubomírom Petrákom, CSc. – starosta obce

(ďalej len „**Klient**“).

Právny poradca a Klient môžu byť ďalej označovaní samostatne aj ako „**Zmluvná strana**“ a spoločne ako „**Zmluvné strany**“.

### ČLÁNOK 1

#### Predmet zmluvy

- 1.1 Právny poradca bude poskytovať Klientovi právne služby a právnu pomoc v rámci výkonu samosprávnej činnosti Klienta. Právny poradca bude poskytovať právnu pomoc vo veciach uvedených v bode 1.2, a to v súlade s ustanoveniami a podmienkami vyplývajúcimi zo zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii, v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o advokácii**“). Právny poradca bude v tejto súvislosti na písomné

požiadanie Klienta v rámci vymedzení definovaných v bode 1.2 spisovať právne listiny, internú právnu dokumentáciu (smernice, projekty, protokoly a iné), obchodné a pracovnoprávne zmluvy, poskytovať právne rady, spracovávať právne rozbor, zastupovať a obhajovať záujmy Klienta v konaniach pred súdmi, štátnymi alebo samosprávnymi orgánmi, verejnými orgánmi a organizáciami, ako aj inými právnickými a fyzickými osobami (ďalej len „Právne služby“).

## ČLÁNOK 2

### Podmienky poskytovania Právnych služieb

2.1 Zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcich základných podmienkach poskytovania Právnych služieb:

- a) pri poskytovaní Právnych služieb Právny poradca bude konať v dobrej viere, s náležitou odbornou starostlivosťou, čestne, svedomito, hospodárne a v súlade so záujmami Klienta, o ktorých Právny poradca vie;
- b) Klient je oprávnený počas platnosti tejto Zmluvy vydať Právnemu poradcovi pokyny súvisiace s poskytovaním Právnych služieb podľa tejto Zmluvy. Právny poradca nie je povinný postupovať podľa pokynov Klienta, ak by tieto pokyny boli v rozpore s právnym poriadkom. Právny poradca sa o pokynoch uvedených v predchádzajúcej vete zaväzuje včas informovať Klienta a zmluvné strany budú v dobrej viere rokovať o vyriešení takejto otázky. Právny poradca sa zaväzuje včas informovať Klienta, ak dospeje k záveru, že ktorýkoľvek pokyn Klienta je nesprávny, nevhodný alebo má iné vady;
- c) v súvislosti s poskytovaním Právnych služieb Klient poskytne Právnemu poradcovi úplné informácie, listiny, podklady, plné moci ako aj inú súčinnosť, ktorá je potrebná alebo žiaduca pre riadne plnenie záväzkov Právneho poradcu z tejto Zmluvy. Právny poradca predpokladá, že Klient mu bez zbytočného odkladu a v dobrej viere poskytne všetky tieto informácie, dokumenty alebo iné podklady a že poskytnuté informácie, dokumenty a iné podklady budú správne a úplné. Právny poradca nie je povinný overovať pravdivosť, úplnosť a aktuálnosť informácií, dokumentov alebo iných podkladov ktoré mu poskytne Klient;
- d) Právny poradca nesie zodpovednosť za poskytovanie Právnych služieb podľa tejto Zmluvy. Právny poradca nenesie žiadnu zodpovednosť za poskytovanie iných odborných poradenských služieb, najmä nenesie zodpovednosť za finančné, účtovné alebo daňové poradenstvo a za kvalitu jazykových prekladov;
- e) Právny poradca nezodpovedá za škodu a omeškanie pri poskytovaní Právnych služieb, ak tieto budú spôsobené tým, že Právny poradca nedostane od Klienta, alebo iných odborných poradcov Klienta, či zamestnancov Klienta informáciu alebo súčinnosť, ktoré sú potrebné na poskytovanie Právnych služieb;
- f) Právne služby budú poskytované v úzkej súčinnosti medzi zmluvnými stranami. Zmluvné strany sa zaväzujú navzájom sa informovať o akejkoľvek záležitosti alebo skutočnosti, ktorá je, alebo o ktorej by zmluvné strany mali vedieť, že je relevantná vo vzťahu k poskytovanej Právnej službe.

2.2 Právny poradca sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých neverejných informáciách týkajúcich sa činnosti Klienta, s ktorými sa nakladá ako s obchodným tajomstvom v zmysle § 17 Obchodného zákonníka a ktoré Klient sprístupní Právnemu poradcovi v súvislosti s touto Zmluvou (ďalej len „Dôverné informácie“). Právny poradca sa zaväzuje, že použije Dôverné informácie výhradne na účely poskytovania Právnych služieb a ak táto Zmluva neustanovuje inak, Právny poradca nesprístupní Dôverné informácie žiadnej tretej osobe bez súhlasu Klienta, pokiaľ mu tieto informácie neboli alebo nebudú známe z iných zdrojov. Mlčanlivosť sa nevzťahuje na prípady, kde je Právny poradca povinný prekaziť trestný čin.

Klient uznáva a akceptuje, že Právny poradca je oprávnený sprístupniť Dôverné informácie, ak to bude požadovať všeobecne záväzný právny predpis, súd, vládna inštitúcia, správny orgán alebo iná príslušná inštitúcia v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, pričom Klient dáva na takéto sprístupnenia súhlas. Právny poradca sa zaväzuje vopred informovať Klienta o takomto sprístupnení a poskytnúť Klientovi takú súčinnosť, akú možno rozumne očakávať tak, aby Klient mohol v prípade potreby zasiahnuť.

- 2.3 Právny poradca je oprávnený odmietnuť poskytnutie právnej pomoci pri veciach, kde by to mohlo ohroziť jeho dobrú povesť, alebo kde sú vyžadované termíny, ktoré nie je schopný dodržať. Právny poradca je povinný odmietnuť poskytnutie právnej pomoci v zákonom uvedených prípadoch (najmä § 21 Zákona o advokácii).
- 2.4 Právny poradca nesie zodpovednosť za Klientom mu zverené originálne listiny a doklady, ktoré je povinný na výzvu Klienta tomuto odovzdať. Po uplynutí piatich (5) rokov je oprávnený listiny a doklady skartovať v prípade, ak Klient o ich vydanie nepožiadala.

### ČLÁNOK 3

#### Odmena a výdavky

- 3.1 Klient sa zaväzuje platiť Právnomu poradcovi odmenu a výdavky v súlade s týmto článkom Zmluvy.
- 3.2 Klient sa zaväzuje zaplatiť Právnomu poradcovi hodinovú odmenu za poskytovanie Právnych služieb vo výške **28,- EUR** (slovom: dvadsaťosem euro) bez DPH (ďalej len „**Odmena**“). Odmena bude splatná do tridsiatich (30) dní od doručenia príslušnej faktúry Právny poradcom.
- 3.3 Klient sa zaväzuje uhrádzať Právnomu poradcovi všetky náklady, poplatky, hotové výdavky, najmä notárske, súdne a správne poplatky, poštové, cestovné, ubytovacie a stravné náklady, náhradu straty času podľa vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR č. 655/2004 Z. z., náklady na telefón, náklady na preklady/tlmočenie, porady s expertmi (napr. daňový poradca, účtovník, špeciálne odvetia práva), výdavky na externých právnych poradcov mimo územia SR, ktoré Právny poradca vynaloží v súvislosti s poskytovaním Právnych služieb podľa tejto Zmluvy, vrátane akejkoľvek príslušnej dane s tým, že Právny poradca na požiadanie preukáže Klientovi vynaloženie týchto výdavkov (ďalej len „**Výdavky**“). V rámci Výdavkov bude Právny poradca Klientovi účtovať v súlade s § 16 ods. 3 vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR č. 655/2004 Z. z. paušálnu náhradu drobných výdavkov, ktoré nebudú inak Klientovi účtované. Výdavky budú fakturované Klientovi spravidla spolu s Odmenu a budú splatné do desiatich (10) dní od doručenia príslušnej faktúry. V prípade, ak Výdavky vzniknú Právnomu poradcovi po vyfakturovaní Odmeny, môže ich vyfakturovať dodatočne. Výdavky budú splatné v mene EURO a ak boli Výdavky vynaložené v inej mene, vyfaktúrovaná suma bude určená na základe výmenného kurzu platného v deň vyhotovenia faktúry za Výdavky alebo spôsobom stanoveným platnými právnymi predpismi. V prípade vyšších výdavkov je Právny poradca oprávnený žiadať od Klienta preddavok na náhradu Výdavkov.
- 3.4 Všetky Odmeny a Výdavky špecifikované v tejto Zmluve budú zaplatené v plnom rozsahu, bez akýchkoľvek odpočtov alebo zrážok na základe daní a poplatkov akejkoľvek povahy, za ktoré zodpovedá platiteľ. Odmena špecifikovaná v bode 3.2 tejto Zmluvy je stanovená bez dane z pridanej hodnoty, príslušná daň z pridanej hodnoty k dátumu vyhotovenia faktúry bude pripočítaná vo vyfakturovanej sume podľa platných právnych predpisov a to vtedy, ak sa Právny poradca stane platcom tejto dane.
- 3.5 Právny poradca je v prípade predpokladaných zvýšených výdavkov a v ostatných prípadoch uvedených v tejto Zmluve oprávnený žiadať od Klienta uhradenie primeraného preddavku.
- 3.6 Ak Klient bude v omeškani s platením akejkoľvek platby Právnomu poradcovi podľa tejto Zmluvy, Právny poradca má právo účtovať Klientovi úrok z omeškania v zákonnej výške za každý deň omeškania a/alebo prerušiť poskytovanie Právnych služieb podľa tejto Zmluvy počas doby omeškania Klienta, ako aj žiadať uhradenie preddavku na Odmenu a Výdavky, ktoré súvisia s objednanou Právnu službou.

### ČLÁNOK 4

#### Zodpovednosť

- 4.1 Každá zo Zmluvných strán zodpovedá v súlade s príslušnými právnymi predpismi za škodu, ktorú spôsobí druhej strane v dôsledku preukázaného porušenia svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy.

- 4.2 Právny poradca nenesie zodpovednosť za škodu, ktorá vznikla Klientovi v dôsledku poskytnutia nepravdivej, zavádzajúcej alebo neúplnej informácie, dokumentov alebo akýchkoľvek iných podkladov poskytnutých klientom Právneho poradcu, alebo v dôsledku konania alebo nekonania akejkoľvek osoby odlišnej od Právneho poradcu a jeho subdodávateľov, okrem situácií, kde (i) na základe preverovania informácií, ktoré sa bežne vykonáva zo strany poradcov vzhľadom na rozsah Právnych služieb, a (ii) berúc do úvahy, že Právny poradca sa nezaviazal vykonávať preverovaciu činnosť, by bolo možné rozumne očakávať, že Právny poradca zistí alebo mohol zistiť, že daná informácia je nepravdivá, zavádzajúca alebo neúplná.

## ČLÁNOK 5 Trvanie zmluvy

- 5.1 Táto Zmluva je uzavretá na dobu do 31.12.2014. Platnosť tejto Zmluvy skončí uskutočnením najskoršej z nasledovných skutočností:
- uzavretie písomnej dohody zmluvných strán o zrušení tejto Zmluvy;
  - ukončenie Zmluvy písomnou výpoveďou; každá zo zmluvných strán je oprávnená vypovedať túto Zmluvu aj bez uvedenia dôvodu na základe výpovede s mesačnou výpovednou lehotou, ktorá začne plynúť doručením výpovede druhej zmluvnej strane.
- 5.2 V prípade, že sú splnené všetky platobné povinnosti podľa tejto Zmluvy, zánikom Zmluvy zaniknú všetky práva a povinnosti Zmluvných strán podľa tejto Zmluvy s výnimkou tých, ktoré podľa tejto Zmluvy alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po skončení Zmluvy. Zánikom Zmluvy zároveň zanikajú všetky plnomocenstvá udelené Klientom Právnemu poradcovi, jeho zamestnancom alebo advokátom, ktorí s ním spolupracujú.

## ČLÁNOK 6 Záverečné ustanovenia

- 6.1 Táto Zmluva predstavuje úplnú dohodu medzi zmluvnými stranami o predmete špecifikovanom v tejto Zmluve. Zmeny tejto Zmluvy možno vykonať len na základe písomných, vzostupne očíslovaných dodatkov výslovne odkazujúcich na túto Zmluvu a podpísaných oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 6.2 Ak niektoré ustanovenie tejto Zmluvy bude prehlásené príslušným súdnym orgánom za neplatné, neúčinné alebo nevymáhateľné, potom takéto ustanovenie bude neplatné iba v dotknutom a najužšom rozsahu. Zmluvné strany sa zaväzujú rokovať a nahradiť takéto ustanovenie novým ustanovením, pričom budú sledovať pôvodný zámer sledovaný zmluvnými stranami.
- 6.3 Táto Zmluva nadobudla platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.
- 6.4 Zmluvné strany sa dohodli, že právne vzťahy, práva, povinnosti založené touto Zmluvou sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky a najmä Obchodným zákonníkom.
- 6.5 Táto Zmluva bola vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku, po jednom (1) rovnopise pre každú zo zmluvných strán.
- 6.6 Účelom záväzkov založených touto Zmluvou ani ustanovení tejto Zmluvy nie je udelenie akýchkoľvek práv subjektu, ktorý nie je zmluvnou stranou tejto Zmluvy.
- 6.7 Zmluvné strany prehlasujú, že táto Zmluva vyjadruje ich skutočnú a slobodnú vôľu, na znak čoho k nej pripájajú svoje podpisy.

Bratislava, ..... 30. 2. 14 .....

Hurbanova Ves, ..... 30. 2. 14 .....